

# VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA,  
A VÁROSI ÉS RAJONI NEPTANÁCS LAPJA

XXIII. évfolyam, 6918 szám

Kedd, 1967. június 13.

4 oldal, 25 bani

## ÉLTETŐ VIZEK AZ EMBER SZOLGÁLATÁBAN

### ÖNTÖZÉSSSEL –

Az ujaradi állami gazdaság fekvésétől fogva nagy jelentőséggel bír a városnak állati eredetű élelmiszerekkel, különösen tejfel-törtenő elbátolásában. A gazdaság tejtermelésre szakosította magát. Ev végén megkezdte termelését a 2 200 darab tehén befogadóképességű kombinát. Itt a napi termelés 25 000 liter tej lesz, vagyis évente 80 000 hektoliter. A tehének és a további állatokra vonatkozó takarmány termelését követeli meg. Hozzávetőlegesen 15 000 tonna siló, 2 500 tonna szénára és 36 000 tonna zöldtakarmányra lesz szükségünk, amelyet 1 350 hektár földön állítunk elő. A hozamok növelését az öntözési ár csökkentését öntözéssel természetesen akarjuk elérni. Ugyanis 1 150 hektár föld erre van berendezve. Kétszáz hektárt pedig 1968 első felében kapcsolunk be az öntöző rendszerbe.

hektáronkénti hozam. Míg a zöldtakarmányként feleltetett lucerna hektárhoza 46 tonna volt. Hasonló eredményekről számolhatunk be más növényeknél is. Például a szudáni fű három kasza után 56 tonna zöldtakarmányt adott, 80 lejes tonnákénti önköltségi árral.

Azonban az igazsághoz tartozik még az is, hogy a silókukorica termesztése terén vannak még tennivalók, hiányosságok, mert itt egy-

## sok takarmány

Egységünkben 1959 óta foglalkozunk öntözéssel természetesen. A vizet a Maros „adja”. De mivel a Maros vízszintje 42 méterrel alacsonyabban fekszik, mint az öntözésre kijelölt földek, szakaszonként kell emelnünk a vizet. A víz szivattyúzása és ujrasszivattyúzása eredetileg 24 darab 12 collos motoros fecskendővel történt. Az évek folyamán ezeket a felszereléseket is korszerűsítettük. Jelenleg a víz szivattyúzása két üszóállomással történik s a szivattyúk másodpercenkénti összteljesítménye 3 600 liter. A vízmelő állomások teljesítménye 150–800 liter másodpercenként.

Az öntözés „műsövel” történik, amelyet 34 darab befedezés biztosít. A közép hatóságú locsoló aggregátokkal naponta 68–75 hektárt öntözhetünk. Így kéthetenként az egész vetésterület kap vizet.

Ha az első években nem értük el a kellő eredményeket, azt tapasztalatlanágunk rovására írhatjuk. Azonban az utóbbi időszakban gyökeresen megváltozott a helyzet. Különös hangsúlyt fektettünk a lucerna, a szudáni fű és a silókukorica termesztésére, mert ezek a növények jól hasznosítják a számunkra oly értékes vizet s magas hozamokat biztosítanak. Persze, más módszereket is bevezettünk, amelyek nagymennyiségű takarmányt biztosítottak, ami a tervezett tejszámot túlszárnyalásához és az önköltségi ár csökkentéséhez vezetett.

A takarmánynövények közül a legeszebb eredményeket a lucerna-szénánál értük el, ahol három kaszálásból 8100 kilogramm volt a

előre még messze járunk a jó eredményektől. Csökkenteni kívánjuk a bevetendő területet és növelni a hozamot. Az eddig elért 36 tonnás hektáronkénti átlag nem elégíti ki bennünket. Ahol alkalmaztuk a korszerű „agrotechnikai” módszereket, 50 tonnás termést is elértünk. A termést „korlátozó” tényezőket ismerjük: nem minden esetben si-

IFRIM VALERIU mérnök,  
az ujaradi állami gazdaság igazgatója

(Folytatás a 2. oldalon)

### A gépgyártóipar

#### KORSZERŰ TERMÉKEI

Számos gépgyártóipari üzem jelentette, hogy újabb termékek gyártását kezdte meg. A bukaresti Steaua Rosie üzem többek között új 250 és 500 literes betonkeverő gépeket gyárt. Ezeket a gépeket használják az építéstelepekben, a nagy munkatelepekben és betonkeverő telepeken. A gumikeverőkre szerelt gépek könnyen vonathatók tehergépkocsival vagy traktorral egyik munkatelepről a másikra. A Ploiesti-i 1 Mai üzem hatalmas erejű – 700 atmoszférás – új típusú kiterjesztő berendezéseket kezdett gyártani, amelyek 700 méter mélységig használhatók. Ugyanebben az üzemben gyártásba vettek több új típusú furófejet, kutak fúrására. Az új berendezés automata előlötöl.

A craiovi Electroputere üzem 100–1600 kilovoltamperes új transzformátor-szériák gyártását kezdte meg, a tervtervezési fázisban üzem pedig új toronydarut szerkesztett, amelynek hasznos terhelése másfél tonna 25 méter magasságban.

## Eszmény és „angyali” eszmények

### szóra érdemes

reberének vállam tanúja. Mondanom sem kell a kislányok színes képeket cserélték, s mindkettőjük gyűjteménye oly komplett volt a bájos tekintetű és félig vetkezett színésznő, no meg a Tarzan erejű erőművész és pezsgő szőke tekintetű, hogy azt bármelyik képesfolyóirat szerkesztője is megirigyelhette.

De hát van ebben valami rossz? Egy tanár, mintegy két hónappal ezelőtt feltette hatodikosztályos tanítványainak a

kérdést: kit tartanak eszményképűnek? Nem akarok általánosítani egy osztály válasza alapján, de megfontolkozott hány gyermek tartja egyenes eszményképűnek az Angyalt, s hány kislány álmodozik, hogy olyanok legyenek mint a szirupos filmek színésznői. Hadd mondjak el még egy élményemet ezzel kapcsolatban. Alkalmam volt elbeszélgetni egy grádszai fiatallányval, aki ha jól emlékszem tavaly, nagy port felverő gyilkossági kísérletet hajtott

vége egy egyedül álló öreg néni ellen. Honnan szerzed az ötletet? – tettem fel többek között a kérdést, és bizony megpöcctem, amikor Angyal kalandjaira utalt. A gyermekek és a serdülőkörnek szeretnek álmodozni. Nem, nincs ebben semmi rossz. Talán abban sincs önmagában kivetni való, hogy sokan albumot készítenek kedvenc színészeik képeiből. De vigyáznunk kell. Az eszménynek minden egyes gyermeknél korunkhoz, társadalmunkhoz kell magasodnia, mert csak így válhat a társadalom és egyéni fejlődést elősegítő tényezővé.

KILIN SANDOR

## Elhalasztották a román párt- és kormányküldöttség jugoszláviai látogatását

Közös megegyezés alapján elhalasztották azt a látogatást, amelyet Románia Szocialista Köztársaság párt- és kormányküldöttsége Nicolae Ceaușescu elvtársnak, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága főtákarának a vezetésével 1967 június közepén tett volna

J. B. Titonak, Jugoszlávia Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökének, a Jugoszlávai Kommunista Szövetség elnökének meghívására. A látogatás időpontjában utólag állapodnak meg.

## Nicolae Ceaușescu elvtárs fogadta a Mongol NK nagykövetét

Hétfőn, 1967. június 12-én Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának főtákarát fogadta Togociin Gendent, a Mongol Népkö-

társaság bukaresti rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, annak kérésére. Ez alkalommal szívélyes megbeszélés folyt.

## Érdemrendeket nyújtottak át az Államtanácson

Hétfőn ünnepélyes külsőségek között Románia Szocialista Köztársaság érdemrendjeit nyújtották át az Államtanácson. A magas kitüntéseket Chivu Stoica, az Államtanács elnöke nyújtotta át a kitüntetetteknek.

Az ünnepségen jelen voltak a következő elvtársak: Grigore Geamănu, az Államtanács titkára, Gheorghe Stoica, az Államtanács tagja, Pompiliu Macovei, a Művelődés- és Művészetügy Állami Bizottság

elnöke, Bujor Sion és Ion Stoian, az RKP KB osztályvezetői. Különleges érdemeiért és hosszas közéleti tevékenységéért 30. születésnapja alkalmából a Tudor Vladimirescu érdemrend I. fokozatával tüntették ki Ion Jalea szobrászt. Ugyanezt az érdemrendet kapta még Victor Z. Dombrovski nyugalmazott vezérrezdes, a szocializmus építésének művésze nyújtott aktív hozzájárulásaért 80. születésnapja alkalmából. Costache

Cehodaru, a Iasi-i Történelemtudományi és Régészeti Intézet osztályvezetőjét a Tudományos Erdem II. fokozatával tüntették ki.

A Contemporanul és az Utunk című folyóirat megjelenésének 20. évfordulója, valamint a Tribuna című folyóirat megjelenésének 10. évfordulója alkalmából a Kulturális Erdem II., III., IV. és V. fokozatával, valamint a Munkaérdemrend III. fokozatával tüntették ki a kiadványok több dolgozóját.

Chivu Stoica elvtárs a kitüntések átnyújtása után a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága, az Államtanács és a kormány nevében melegen üdvözölte a kitüntetetteket és erőt, egészséget kívánt nekik.

A kitüntetettek nevében köszönetet mondott Ion Jalea szobrászművész, Gheorghe Ivascu, a Contemporanul főszerkesztője és Létay Lajos, az Utunk főszerkesztője.

Az ünnepség után az Államtanács elnöke melegen elbeszélgetett a kitüntetettekkel.

## A „CIL Turnu Severin” megbecsült gyári védjegy

A Zsil és a Cerna (Olténia és Bánát tartomány) medencéjének faanyaga az Olténia gazdasági térségén az utóbbi években megjelent két nagy faipari komplexumban – a Tg. Jiu-iban és a Tr. Severin-iben – alakult át. A város keleti részének ipari övezetében lévő Tr. Severin-i komplexum egyike az ország legnagyobb és legmodernebb ilyen egységeinek. Naponta itt 500 köbméter fa alakul át enyvezett lemezé, díszítő furnírrá, farostlemezé, fűrészlapá és butorrá. A kombinát fő egységei 1965-től kezdve léptek működésbe. Ez év végén a farostlemezgyártás üzembe helyezésével egyidejűleg (a gyárban jelenleg a technológiai próbák folytak) lezárul a komplexum építése. Az első szakasza.

A vállalat munkaközösségének fő célja a tervezett termelőkapacitások megvalósítása és túlszárnyalása. Az ez-irányú munka eredményeként túlszárnyalták az üzemelő objektumok számára előirányzott műszaki-gazdasági paramétereket. A díszítő furniornál illetően az első öt hónapban 20 százalékkal túlszárnyalták az előirányzott paramétereket. Ezen az alapon az év végéig tervén felül 500 000 négyzetméter díszítő furnirot állítanak elő díofából, juharfából, cseresznyefából és hársfából. A butor tekintetében, a munka jobb megszervezése révén, 12 százalékkal túlszárnyalták a tervezett kapacitást. Az év végéig ez a túlszárnyalás körülbelül 1800.

terven felül előállított butorgarnitúrát konkrétizálódik.

Az egységben minden műszak végén 20 butorgarnitúra áll készen arra, hogy a megrendelő felé vegye útját. Az itt megmunkált fa a legváltozatosabb célokra használható. Az emberek, akiknek szolgálati ideje az esetek többségében a komplexum üzembehelyezésével számíthat, rendkívüli szakavatottsággal és figyelemmel dolgoznak. Ennek tulajdonítható az, hogy a megrendelő részéről egyre kevesebb bírálat megjegyzés hangzik el a minőséget illetően. A Tr. Severinben készült termékek mind az országban, mind külföldön nagy megbecsülésnek örvendenek. A gyári védjegy hírneve még inkább növekedni fog, amikor az üzemekben az Irina-garnitúrák mellett megjelennek az ugyanevezett Brincus-stílusban tervezett új butortípusok.

Az egység jellegzetessége – mondotta Tiberiu Gorodea mérnök, az Erdészeti Kutatóintézet fő tudományos kutatója – egyrészt komplex profilja, másrészt pedig a magas faanyag-hasznosítási arányszám. Jelenleg, Tr. Severinben a faanyag 72 százalékát hasznosítják. Ez a helyzet egyébként az ország más hasonló egységeiben is. Szakemberek számításai szerint ez az arány a közeljövőben elérheti a 82–84 százalékot a termelés és a munka jobb megszervezése irányú intézkedések eredményeként.

MARIN COANDA,  
az Agerpres szerkesztője

## ÚJ LAKÓEGYED BÖLCŐJÉNÉL

rás, Szabó Béla. Összesen tizenkilenc köbméter. Valamennyien Csordás János brigádtagjai. Tulnyomó többségük évek óta épít az új blokkokat, élen a brigá vezetővel. – Hány tőmbházat épített már brigádja? – kérdezem Csordás Jánost.

– Sokat, nagyon sokat, hiszen tizenöt éve dolgozom a 4-es számú

letre. O is bekapcsolódik a beszélgetésbe.

– Amint látja, a D blokkot már teljes egészében felépítettük. Most a belső vakolások dolgoznak a köbműveken – mutat a szemben lévő új épületre. – Annak előtte épül a C blokk – füzi tovább a szót. – Jelenleg a földszintnél tartunk. Emít pedig – mutat a Miron Costin utca felé – az F blokk épül. Itt a második emelet befejezésénél tartanak.

– Mikor kerül átadásra ez a négy épület?

– Terv szerint év végéig be kell fejeznünk az összes munkálatokat – jelenti ki a mester, majd hozzá teszi: – Munkaerőnk nincs hiány, szorgos kollektívánk most is, csakugy, mint máskor bebizonyítja, hogy képes erre. A munkálatokkal gyorsabb ütemben haladnánk, ha mindig idejében megkapnánk az előregyártott födém-szerkezeteket. Most is hiányzik, s ezért a másik két épülettel nem tudunk a negyedik emeletig jutni. Olykor a téglák is hiányoznak. De remélem, hogy a napokban megkapjuk a szükséges anyagot.

Aztán ismét a brigádvezetővel váltok néhány szót, ezzel a napbarnított arcú, negyven év körüli férfival. Elmondja, hogy Szabó Béla és János József a brigádban tanulta ki a köbműves mesterséget. – Kifogástalanul dolgoznak – mondja elégedetten. – Brigádomban van négy olyan fiatal is, aki Temesváron végezte a két éves szakiskolát. A gyakorlati munkát a brigádban végezte.

Elbucuszom a szorgos építőktől s a földszinten még elidőzöm egy kicsit. Figyelem a darut, amely a magasba emeli a téglát. – Az új lakóegyed bölcsője ez a munkatelep. Igen, ez a helyes megállapítás, hiszen a közeljövőben egy fejlődik majd az Állomás téri kvartál is, mint az újszülött gyermek.

HEGEDŰS ISTVÁN

## ÉPÜL, SZÉPÜL A VÁROS

építkezési vállalatnál. Az évek folyamán többszáz lakostályt építünk. Az első blokkot 1957–1958-ban építette brigádunk a Tudor Vladimirescu utcában. Majd ezt követően új tőmbházakat emeltünk a Sincin, a Praporgescu, a Varga Katalin, a Barbusse és más utcákban. A Podgoria negyedben az E és F blokk emelése fűződik brigádunk nevéhez.

S miközben ezeket sorolják, szavaiól érződik a büszkeség. Ez érthető is, hiszen a Csordás brigád csaknem valamennyi új építkezésnél jelen volt.

– Hány lakostályosok lesznek ezek a blokkok? – érdeklődöm tovább.

– Valamennyi négy emeletes és mindegyik negyven lakostályos – magyarázza a brigádvezető, majd tovább folytatja: – Mind a négy blokknál a lakostályok nagytöbbsége két szobás lesz. Egy-egy tőmbháznál hat háromszobás lakostályt is építünk.

Beszélgetésünkre bekapcsolódik Fisch János mester is, aki a D blokkból jött ide a negyedik eme-

## Az országban

OTAKAR SIMUNEK LATOGATÁSA. Hétfő délelőn a fővárosba érkezett Otakar Simunek, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának alelnöke, a román–csehszlovák gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyes kormánybizottság csehszlovák felének elnöke, hogy részt vegyen a bizottságban képviselt két fél elnökeinek találkozásán.

Ugyanezen délután sor került a bizottság két elnökének első találkozására. A két elnök megvitatotta a Románia Szocialista Köztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság közti gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés fejlesztésének lehetőségeit.

## Külföldön

ROMÁN EGESZSÉGUGYI KÜLDÖTTSEG SZOFIÁBAN. Hétfőn Szófiába érkezett hazánk küldöttsége, élen Aurel Moga akadémikussal, egészségügyi és népjóléti miniszterrel.

A küldöttséget dr. Kiril Ignatov, Bulgária NK egészségügyi és népjóléti minisztere és más hivatalos személyek fogadták.

Ott volt Ioan Beldean, Románia Szocialista Köztársaság szófiái nagykövete.

SZOVJET BOLYGOKOZI ALLOMAS INDULT A VENUS FELE. Június 12-én 5.40 órakor (moszkvai idő) a Szovjetunióban kozmikus rakétával automata bolygóközi állomáslétet létesít a Venus irányába.

A rakéta utolsó lépcsője előzőleg átmeneti földközeli pályán helyezkedett el, mint a Föld műholdja, majd elindult arról a pályáról és tovább repítette az 1100 kilós Venus–4 automata állomást. Az automata állomás több mint négy óráig repül a Venus bolygóra.





# NEMZETKÖZI ÉLET

## A közel-keleti helyzet fejleményei

### A Biztonsági Tanács hétfő hajnali ülése

NEW YORK. (Agerpres). A Biztonsági Tanács Szíria kérelmére hétfőre virradó éjszaka greenwichi idő szerint 2,55 órakor újabb sürgős ülést tartott. George Tomhe, Szíria képviselője a Biztonsági Tanács elnökehez intézett levelében rámutatott, hogy izraeli erők 3 órával és 17 perccel a tűzbeszünet után elfoglalták Rafid helységet és nem engedik, hogy az ENSZ-megfigyelők kiszálljanak a helyszínre.

Az ENSZ főtitkára a Biztonsági Tanács ülésének megnyitására Odd Bull tábornokot kinevezte, amelyeket az ENSZ-megfigyelők megerősítettek, hogy vasárnap Rafid és Jakhadat környékén izraeli tankok haladtak keleti és déli irányban. U Thant másrészt tudomására hozta az izraeli hatóságok vasárnap este közölték Bull tábornokkal, hogy „a szíriai panaszban foglalt állítások alaptalanok, mert az izraeli erők nem nyomulnak előre”.

### Jugoszlávia jegyzéke Izraelhez

BELGRAD. (Agerpres). Jugoszlávia SZSZK-kormányának jegyzékét intézték Izraelhez, s ebben elítéli az EAK és a többi arab ország elleni agressziót és követeli, hogy az izraeli csapatok azonnal vonuljanak vissza a hadműveletek megkezdése előtt elfoglalt állásokba. Ellenkező esetben — mutat rá a jegyzék — a jugoszláv kormány kénytelen lesz felülvizsgálni Izraellel való kapcsolatát. Befelezésül a jegyzék hangsúlyozza, hogy az ebből fakadó következményekért minden felelősség kizárólag az izraeli kormányra hárul.

BELGRAD. (Agerpres). A Tanjé hírgyűjteménye jelenti, hogy június 11-én ülést tartott Jugoszlávia SZSZK Szövetségi Végrehajtó Tanácsa. Az ülésen megvitatották a közel-keleti események alakulását, s megfelelő intézkedéseket fogadtak el.

## A tűzszünet után

ALEXANDRIA. (Agerpres). Az alexandriai kikötő vezetője hétfőn közölte, hogy a kikötőben egyetlen amerikai és angol hajó sem vethet horgonyt. Az intézkedést a Pánerab Munkaszövetség határozta el az angol és az amerikai hajók bojkottálására. Hírek szerint a Marina-5 görög teherhajó holnap kifut az alexandriai kikötőből és a ciprusi Famagusta felé veszi útját az EAK-ból elköltöztetett angol csádladokkal.

KAIRO. (Agerpres). A kairói rádió, amely több mint két hét óta minden hullámhosszon egyetlen műsort sugározott, bejelentette, hogy keddtől a szokásos műsorokat közvetíti.

## Újra a Nemzetközi Munkaügyi Konferencián

### A román küldött felszólalása

GENE. — H. Liman, az Agerpres tudósítója jelenti: A Nemzetközi Munkaügyi Konferencia 51. ülésének záróülésén megkezdte annak a jelentésnek a vitáját, amelyet David A. Morse, a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet főigazgatója terjesztett elő. A chilei, panamai, japán, jemeni és más küldöttek rámutattak, hogy számos országban a dolgozók nem rendelkeznek szakszervezeti jogokkal, s hogy a fejlődésben lévő országok nagymértékben el vannak maradva az iparilag fejlett országok mögött.

Petre Lupu román küldött, a Munka- és Termelészervezési és Bérügyi Állami Bizottság elnöke a miszaki-tudományos forradalommal kapcsolatos vitában szólalt fel. A román küldött vezetője rámutatott, Romániában különös gondot fordítanak arra, hogy arányosan képezzenek ki felső- és középfokú kadéereket a korszerű gazdasági miszaki-tudományok haladás követelményeinek megfelelően. Az egyes országok erőfeszítésén kívül azonban — mondotta a szónok —

### Algéria miniszterelnöke Moszkvába érkezett

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ tudósítása szerint június 12-én baráti látogatásra Moszkvába érkezett Houari Boumedienne, az Algériai Nemzeti Forradalmi Tanács elnöke, az algériai Minisztertanács elnöke.

BELGRAD. (Agerpres). Houari Boumedienne, az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság Nemzeti Forradalmi Tanácsának elnöke utban Moszkva felé, kiszállt Belgrádban s ott J. B. Tito elnökkel és M. Spiljakkal, a Szövetségi Végrehajtó Tanács elnökével a közel-keleti helyzetről tárgyalt.

### Változások az egyiptomi fegyveres erők vezérkarában

Gamal Abdel Nasszer, az EAK elnöke vasárnap aláírta azt a törvényrendeletet, amelynek értelmében Abdel Monem Mohamed Riad Abdallah tábornokot kinevezték az egyiptomi fegyveres erők vezérkari főnökévé. Szalán El Dine Mohsen tábornokot a fegyveres erők helyettes főparancsnokává, Fuad Mohamed Ahmed Fikry tábornokot pedig a tengeri erők főparancsnokává nevezték ki. Kairóban bejelentették, hogy Nasszer elnök elfogadta a légi, tengeri és szárazföldi erők parancsnokainak lemondását.

KAIRO. (Agerpres). Hétfőn Kairóban ülést tartott az Egyesült Arab Köztársaság-kormány, hogy megvizsgálja a múlt heti izraeli-egyiptomi összecsapás következményeinek felszámolását szolgáló intézkedéseket. Amint egy hivatalos szövegű kijelentette, a kormány felhívta a lakosságot, hogy tegyen fokozott erőfeszítéseket a termelés növelésére minden területen.

## Diplomáciai kapcsolatok megszakítása

A PAP hírgyűjteménye tudósítja, hogy Marian Naszkowski, a Lengyel NK helyettes külügyminisztere június 12-én magához kérte Izrael varsói nagykövét és közölte vele: a Lengyel Népköztársaság-kormány elhatározta, hogy megszakítja a diplomáciai kapcsolatokat Izraellel.

### Tunézia és az EAK rendezte diplomáciai kapcsolatát

TUNISZ. (Agerpres). A France Presse jelenti, hogy helyreálltak Tunézia és az EAK diplomáciai kapcsolatai. A két kormány lépését az arab világ egyesének erősítésére irányuló szándékának magyarázzák.

Mint ismeretes, 1965 áprilisában az EAK elhatározta, hogy visszahívja tuniszi nagykövét. 1966 októberében pedig a tunéziai kormány megszakította diplomáciai kapcsolatát az EAK-kal. Erre azért került sor, mert a két ország között nézeteltérések merültek fel az arab világ egyes problémáit illetően.

KAIRO. (Agerpres). AZ EAK belügyminisztériuma hétfőn közölte, hogy részben lemondanak az elcsúsztatásról.

## Az angol ipar helye a világon

A Times cikket közzéadta, amelyben a külföldi sajtóban megjelent olyan érdekes állításokról, hogy az angol ipar miszaki szempontból le van maradva. A cikk szerzője kiemeli, hogy Anglia voltalkáppan csak fennálló nemzeti közti forgatag nyersanyagokkal rendelkezik és ez a szén. Ez a termék azonban mind többet veszít jelentőségéből abban az arányban, amelyben más tüzelőanyagokat, például kőolajt, földgázt, vagy villamos energiát használnak. Az angolai szénbányák viszont magas fokú gépesítettek és automatizáltak és ezen a téren az ország az első között van a világon.

Az angol ipar nem tekinthető lemaradottnak — állítja lord Chenson —, mivel Anglia csupán 1966-ban 5 milliárd font\* sterling

## A NEMZETKÖZI SAJTÓBÓL

hosszágának csak a két százaléka teszi ki, az exportban kilenc százalékkal szerepel (az 1953. évi 21 százalékkal szemben).

Amint Chenson megjegyzi, az Egyesült Államok védővamos politikája, amely azt a célt követi, hogy csökkentse a nyugat-európai és elsősorban az angol

cégek konkurenciáját saját piacán, számos korlátot emel a termékek importjára. A legfontosabb korlát az adó. A nyugat-európai országokból importált nyolcra és terültre például a termékek átlagán 30–40 százalék, a poliszterolra a

80 százalékát, a vegyi termékekre az 50 százalékát vetik ki adóként.

A cikk a továbbiakban rámutat, hogy a kapitalista országok között Anglia az első helyen áll a traktorok, tehergépkocsik, a gyapjú, telefon- és távíróberendezések, vasúti sín- és más termékek exportjában.

A cikkíró mérleget

## Dél-Korea: Újabb választások kiírását követelik

SZÓUL. (Agerpres). A dél-koreai fővárosban folytatódnak a tüntetések a nemrégiben lezajlott parlamenti választások miatt. Mint már jelentettük, a választásokon Pak Csizsan Hi tábornok győzött, s ezzel négy évre biztosította magának az elnöki széket. Az ellenzéki pártok, különösen a Simindan, Hi fő ellenfele, valóságos kampányt indítottak a választási eredmények megváltoztatása miatt, s újabb választások kiírását követelik — mutat rá az Associated Press tudósítója. Azonban az elnök sem ténlenkedett: a

## Rohamosan csökken a laborista párt népszerűsége

LONDON. (Agerpres). Harold Wilson angol miniszterelnök októberi nyári otthonába kérésre a laborista párt több vezetőjét és a brit kabinet minisztereit. A Sunday Telegraph szerint az összefüggés célja elismerni a kormány nézeteltéréseit, amelyek az utóbbi időben éleződtek ki a brit kabinet és a laborista párt végrehajtó bizottsága között.

A párt végrehajtó bizottságában részt vevő szakszervezeti vezetők főként a kormány gazdaságpolitikájával elégedetlenek. Többször is kijelentették, hogy a jelenlegi szigorú takarékpóspolitikai munkanélküliség és az árkécsökkenés és következtésképpen az életszínvonal csökkenéséhez vezet.

A kormánypárt végrehajtó bizottsága egyes tagjainak mélyesége elégedetlenségéből az a következtetés vonható le, hogy a pártvezetőséget aggasztja a szavazatok elvesztésének lehetősége. Aggályukat

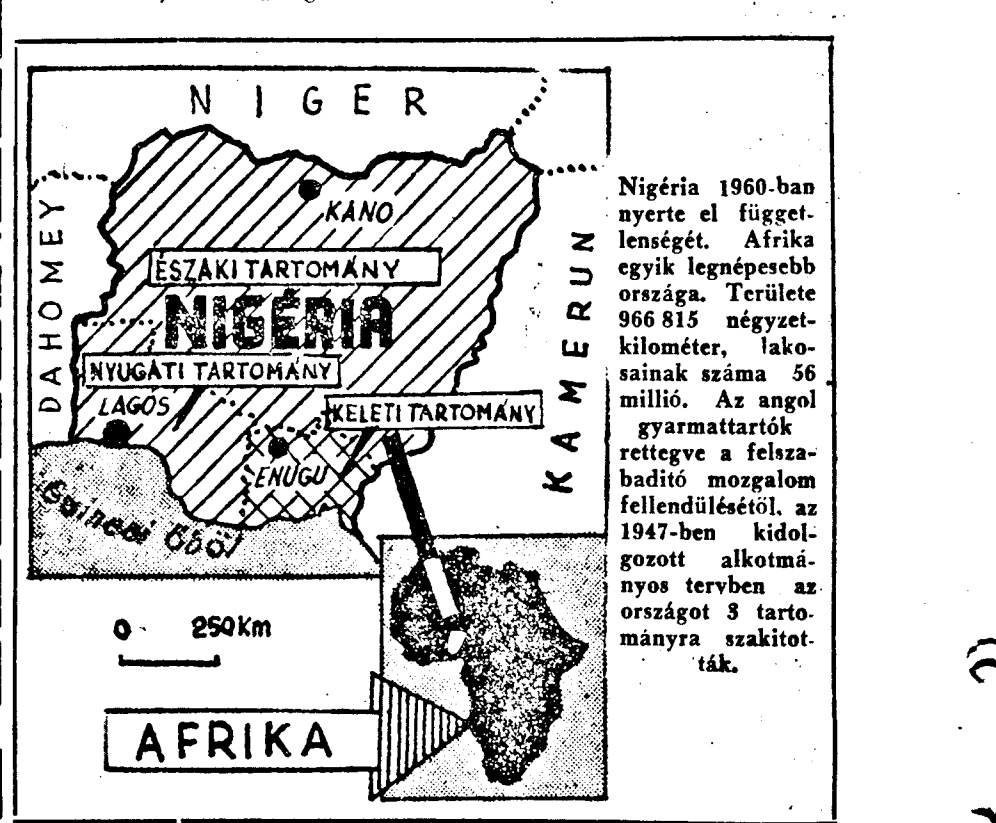
egyébként a közszé választások eredményei is igazolták. Ezek az eredmények a laborista párt népszerűségének rohamos csökkenéséről tanusítottak. A laboristák vereségének — mutat rá a Sunday Telegraph — közvetlen oka az volt, hogy az egyszerű párttagok csalódtak a Wilson-kormány bel- és külpolitikájában.

A chequersi összefüggés nem szorítottak csupán a gazdasági kérdések megvitatására. A végrehajtó bizottság balszárnyának képviselői ismét fel szándékoznak vetni különböző külpolitikai kérdéseket, nevezetesen a Wilson-kormány magatartását a délkelet-ázsiai eseményekkel kapcsolatban, valamint a sokat vitatott katonai kiadásokat és a „Szuezről keletre politikát”.

## Tovább súlyosbodik a nigériai helyzet

LAGOS. (Agerpres). Biafra (Nigéria keleti tartomány) hatóságai állandóan felhívják a lakosságot, hogy legyen éber és szükség esetén fegyverrel is szálljon szembe a szövetségi csapatokkal. A Reuter a zendülő tartományból származó hírekre utalva közli, hogy enugui (Biafra) politikai kijelentették: az északi csapatok támadást intéztek az ország ellen az egész határvonal mentén. A visszavonulásra kényszerültek és veszteségeket szenvedtek. A biafrai kormány felkérte az Afrikai Egységszervezetet, hogy helyszínen határozott álláspontot az új államot érő támadásokkal szemben. Az Afrikai Egységszervezet azonban nem ismerte el Biafra államot. Május végén, amikor a keleti tartomány kivált a nigériai államszövetségből, a lagosi szövetségi kormány közölte az Afrikai Egységszervezet összes tagállamaival, hogy a zendülő tartomány függetlenségének elismerését az ország és annak biztonsága elleni lépésként fogja elkönyvelni. Több afrikai fővárosban egyébként úgy vélik, hogy Nigéria keleti tartományának kiválása ellentétben áll az ország népeinek érdekeivel.

A szövetségi hatóságok az utóbbi időben számos lépést tettek Biafra ellen, többek között tengeri blokád alá vették. Lagosban, valamint az államszövetség különböző tartományaiban újabb biztonsági intézkedéseket fogantatosítottak. A Reuter szerint az ország fővárosában több amerikai társaság könlajlerakáiban történtek szabotázsakciók.



## A hírgyűjtemények jelentik — A hírgyűjtemények

Junius 12-én Lenin-renddel tüntettek a Novgorod tartományt, lakosainak a második világháború éveiben a fasiszta igazgók elleni partizánmozgalomban tanúsított bátorságáért és a nemzetgazdaság fejlesztésében elért sikereikért. A magas kitüntetést Mihail Szuszlov, az SZKP KB Politbizottság tagja, a KB titkára nyújtotta át.

Az utóbbi nyolc évben 900 000 lakást, vagyis körülbelül 27 millió négyzetméter lakterületet építettek a szovjet fővárosban. Ez 2,5-szeresen haladja meg a moszkvai lakásállományt a forradalom idején. Csúpn a tavaly 400 000 moszkvai költözött új lakásba.

A „szabad sajtó napjának” guayanaei megünneplésével kapcsolatban Cheddy Jagan, a Népi Haladó Párt vezetője kijelentette: A guayanaei sajtó olyan mértékben szabad, amilyen mértékben a CIA-nak, annak a szervezetnek az érdekeit szolgálja, amelyről egyébként pénzügyi támogatást kap.

A „szabad sajtó napjának” megünneplése — mondotta Jagan — csupán azt a célt szolgálja, hogy leplezze a haladó sajtószerveknek a „reakció” általi üldözését. Az eseménnyel kapcsolatos rendezvényekre a CIA egymillió dollárt utalt ki.

Heves faji incidensek voltak vasárnap este a rendőrség és a színes bőrű fiatalok között Prattville városban (Alabama állam), miután a nemzeti gárda letartóztatta Stokely Carmichaelt, a nem erőszakos akciókat egybehangoló diákbizottság elnökét. Az incidensek során újabb letartóztatásokra került sor.

A Florida állambeli Tampában erőteljes szegregációellenes tüntetésekre zajlottak le. A rendőrség könnygázbombákkal és idomított kutyákkal támadt a tüntetőkre. Egy néger fiatal agyonlőttek. A rendőrök több tüntetőt letartóztattak.

A nyugatnémet gazdasági minisztérium közölte, hogy az idei első négy hónapban 10 százalékkal kevesebb volt az ipari megrendelés, mint a tavalyi azonos időszakban. Az alapvető iparágakban 8 százalékkal, a közszükségleti cikkek iparában 12 százalékkal csökkentek a megrendelések 1966-hoz viszonyítva. A beruházások terén 17 százalékos csökkenés észlelhető.

Ugyanakkor rámutattak, hogy a különböző külföldi cégek ez év áprilisában ugyancsak jóval kevesebb megrendelést adtak fel a nyugatnémet ipar fő ágában.

Amint az Associated Press jelenti, szeptemberben nemzetközi konferenciát tartanak New Yorkban. A dohányzás és az egészség témáról. Az értekezleten 25 ország tudósai, nevelői, fizikusai vesznek részt.

Az összefüggésben dr. Luther Terry, az Amerikai Rákellenes Társaság képviselője elnököl.

Megtartotta negyedik plenáris ülést Tokióban Japán Kommunista Pártjának Központi Bizottsága. A plenáris ülés megtárgyalta a párt választási sikereit és a 45. évforduló alkalmából az Akahata című lap támogatására indított kampány kérdéseit. A KB nyilatkozatot fogadott el, s ebben elítéli az USA vietnámi agresszív akcióit.

Az Agafi francia gazdasági szaklap hivatalos statisztikai adamszövetségből, a lagosi szövetségi kormány közölte az Afrikai Egységszervezet összes tagállamaival, hogy a zendülő tartomány függetlenségének elismerését az ország és annak biztonsága elleni lépésként fogja elkönyvelni. Több afrikai fővárosban egyébként úgy vélik, hogy Nigéria keleti tartományának kiválása ellentétben áll az ország népeinek érdekeivel.

A szövetségi hatóságok az utóbbi időben számos lépést tettek Biafra ellen, többek között tengeri blokád alá vették. Lagosban, valamint az államszövetség különböző tartományaiban újabb biztonsági intézkedéseket fogantatosítottak. A Reuter szerint az ország fővárosában több amerikai társaság könlajlerakáiban történtek szabotázsakciók.

Junius 12-én megnyitott Varsóban a Lengyel NK Szejmének ülészaka.

A reggeli ülésen az első napirendi pont keretében Stefan Jedrychowski, az Állami Tervbizottság elnöke beszámolt a terjesztett elő az 1966–1970. évi nemzetgazdaságfejlesztési öt éves terv teljesítéséről.

O'Higgins és Colchagua chilei tartományban vasárnap választásokat tartottak egy megüresedett szenátusi hely betöltésére. A győzelmet Maria Carrera, a Népi Akciófronthoz tartozó baloldali pártok jelöltje szerezte meg. Az első eredmények szerint a jelölt megkapta a leadott szavazatok 50 százalékát.

BELGRAD. (Agerpres). A Tanjé jelenti, hogy az utóbbi 48 órában felhőszakadástól és erős villámlástól kísért vihar dühöngött Jugoszlávia felett. A természeti csapás jelentős anyagi károkat okozott. A hőmérséklet hirtelen nagyot süllyedt. Szlovéniában havazott is. A legerősebb volt a vihar Vojvodinában, Belgrádban és az ország központi vidékein.

A hírgyűjtemény szerint a belgrádi utcák valóságilag víz alá kerültek, az erős szél leszakította a háztetőket, a fák koronáit. Belgrád és Zemun között megszakadt a telefonösszeköttetés. Belgrádban a csapadék 50 liter, Koparban 62 liter volt négyzetméterenként. Becslések szerint a vetések és a gyümölcsösök számtalán kárt szenvedtek.

A hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket.

ULAN BATORBAN MEGNYILT A MONGOL NK-BELI MEZŐGAZDASÁGI SZÖVETSÉGEK III. KONGRESSZUSA. A kongresszus több mint 600 küldött és nagyszámú vendég vett részt. A romániai küldöttséget Mihai Uborny, a Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Országos Szövetségének alelnöke vezeti.

A Mezőgazdasági Szövetségek mintá-alapszabályzata és a közös gazdaságok további fejlesztésének feladatai című jelentést Zsumsaagin Cedenbal, az MFNP KB első titkára, a Mongol NK Minisztertanácsának elnöke terjesztette elő.